



Prot. ID 129678011 – 4.1

San Giovanni di Fassa – Sèn Jan 3 novembre 2025

COMMISSIONE GIUDICATRICE DELLA SELEZIONE PUBBLICA PER LA FORMAZIONE DI UNA GRADUATORIA PER ASSUNZIONI CON CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO, NELLA FIGURA PROFESSIONALE DI "ASSISTENTE AMMINISTRATIVO TRADUTTORE" – CATEGORIA C, LIVELLO BASE, 1[^] POSIZIONE RETRIBUTIVA, PRESSO I SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI

VERBALE DELLA PRIMA SEDUTA DEL 3 NOVEMBRE 2025

Il 3 novembre 2025, alle ore 9.30, si riunisce nella Sala Consiliare del Comun General de Fascia la commissione giudicatrice della procedura per la selezione pubblica per la formazione di una graduatoria per assunzioni con contratto a tempo determinato, nella figura professionale di "Assistente Amministrativo Traduttore" – Categoria C, livello base, 1[^] posizione retributiva, indetta dal Comun General de Fascia con avviso prot. 4160/4.1 dell'11 settembre 2025.

La commissione è stata nominata dal Consei de Procura con la deliberazione n. 100/2025 del 31.10.2025 ed è presente al completo, vale a dire con l'intervento dei signori:

1. **dott.ssa Evelyn Bortolotti** – Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali e presidente della commissione;
2. **rag. Alessandro Mazzel** – Responsabile dell'U.O. dei Servizi Finanziari e di Gestione del Personale, in qualità di membro esperto;
3. **dott.ssa Sara Merighi** – Addetta alla Segreteria, in qualità di membro esperto;
4. **dott.ssa Elena Scandolari** – Addetta alla Segreteria, con funzioni di segretaria della commissione senza diritto di voto.

Il presidente, constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita i convenuti ad iniziare i lavori.

[omissis]

4. Definizione dei criteri generali delle modalità di svolgimento delle prove d'esame.

Definizione dei criteri generali delle modalità di svolgimento delle prove d'esame.

La commissione stabilisce i seguenti criteri generali delle modalità di svolgimento ed i criteri di valutazione per l'espletamento delle prove d'esame. Le candidate ammesse alla selezione dovranno sostenere una prova scritta e una prova orale.

La **prova scritta** consisterà nella traduzione di un documento o di un atto amministrativo.

La **prova orale** verterà sui seguenti argomenti:

- 1) elementi di diritto pubblico ed amministrativo, con particolare riferimento all'ordinamento e alle competenze dei comuni e delle comunità nella Regione Trentino – Alto Adige;
- 2) nozioni su "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" (L. 06.11.2012, n. 190);
- 3) normativa in materia di protezione dei dati personali;

- 4) nozioni sull'organizzazione degli uffici pubblici, sul rapporto di lavoro dei dipendenti degli enti pubblici locali, sui diritti e doveri dei pubblici dipendenti e sulle norme di comportamento nel lavoro alle dipendenze di enti pubblici;
- 5) legislazione in materia di tutela e valorizzazione delle minoranze linguistiche e competenze attribuite in materia ai comuni ed alle comunità;
- 6) conoscenza delle caratteristiche geografiche, socio-economiche e culturali della Val di Fassa e dell'area ladina dolomitica;
- 7) conoscenza dell'uso delle apparecchiature informatiche e delle applicazioni informatiche più diffuse

[omissis]

Fissazione dei criteri da adottare per la correzione e valutazione della prova scritta.

L'elaborato, con riferimento al contenuto, sarà valutato adottando i seguenti elementi:

- a) appropriatezza lessicale;
- b) correttezza grammaticale;
- c) adeguatezza del registro;
- d) completezza del testo nella lingua target;
- e) correttezza formale.

La valutazione della prova scritta verrà effettuata attraverso un voto che deriverà dalla sintesi dei giudizi di valutazione sulla base dei parametri sopra evidenziati.

[omissis]

Determinazione modalità di svolgimento della prova orale e fissazione dei criteri per la valutazione della prova.

La **prova orale**, alla quale saranno ammesse le candidate che avranno superato la prova scritta, consisterà in un colloquio volto ad accertare la conoscenza delle materie previste dal bando; la Commissione stabilisce che la stessa avrà la durata minima di **20 (venti) minuti** e si svolgerà in forma pubblica.

La valutazione terrà conto, per quanto riguarda il giudizio:

- a) della conoscenza dell'argomento, della completezza delle risposte, anche con riferimento all'ampiezza dei riferimenti alla legislazione nazionale, regionale e provinciale;
- b) della chiarezza espositiva, proprietà di linguaggio, correttezza linguistica;
- c) alla capacità di impostare la soluzione del problema.

I punteggi numerici saranno tradotti nei giudizi di seguito riportati a titolo esemplificativo ma non esaustivo.

RANGE PUNTEGGI	GIUDIZIO
Minore di 15	Prova assolutamente insufficiente, mancando completamente degli elementi principali o essendo fuori tema
15-17	Prova insufficiente, mancando alcuni degli elementi principali e/o essendo parzialmente fuori tema
18-20	Prova quasi sufficiente, ma carente nel contenuto
21-23	Prova da sufficiente a discreta, corretta, abbastanza completa, ma priva di approfondimenti e/o con imprecisioni
24-26	Prova buona, corretta, completa, con qualche approfondimento e/o con lievi imprecisioni
Maggiore di 27	Prova ottima, corretta, completa, con approfondimenti adeguati e priva di imprecisioni

Il punteggio finale sarà dato dalla somma dei voti conseguiti nella prova scritta e nella prova orale.
La mancata partecipazione ad una qualsiasi delle prove comporta l'esclusione dalla selezione.

[omissis]

f.to dott. ssa Evelyn Bortolotti

Presidente della commissione

f.to rag. Alessandro Mazzel

Commissario / Esperto

f.to dott.ssa Sara Merighi

Commissaria / Esperta

f.to dott.ssa Elena Scandolari

Segretaria della commissione